

夏の風を纏い、心を開放する船旅へ

Aコース 夏休み 済州島と関門海峡花火クルーズ
2024年8月9日(金)～8月14日(水)横浜発・各地着 6日間

Bコース 夏休み 済州島と下五島クルーズ
2024年8月9日(金)～8月13日(火)横浜発・下関着 5日間

穏やかな波に過ぎす至福のひととき





2024.8.13(火)
関門海峡花火大会

夏の夜に咲く大輪の華



2024.8.11(日)
水ノ浦教会

白亜の美、静謐なる祈りの場



Aコース

夏休み 済州島と関門海峡花火クルーズ

2024年8月9日(金)～8月14日(水)6日間

横浜発・各地着／復路新幹線利用

● スケジュール

ドレスコード  カジュアル  セミフォーマル

8月 9日(金)	—	19:00発	横浜	
8月10日(土)	—	—	航海日	
8月11日(日)	12:30着	18:00発	福江	
8月12日(月)	08:00着	17:00発	済州島	
	13:00着		下関	
8月13日(火)	下関下船13:45頃  リーガロイヤルホテル小倉14:15頃着 16:00頃発  門司(夕食) … 関門海峡花火観賞 … 門司港  砂津桟橋 … リーガロイヤルホテル小倉22:00頃着			
8月14日(水)	リーガロイヤルホテル小倉 … (各自移動) … 小倉駅(10:00～11:00頃発) ⇒ 新神戸・新大阪・京都・名古屋(12:00～14:00頃着)・新横浜・品川、 東京(15:00～16:00頃着)			

● ご旅行代金 (スーパーアツイン／2名1室利用時大人お一人様)

新横浜・品川・東京着: 398,000円

名古屋着: 393,000円

新神戸・新大阪・京都有着: 390,000円

●食事回数:朝5回、昼4回、夕5回 ●最少催行人員:14名 ●添乗員:8月13日下関下船後から13日リーガロイヤルホテル小倉着まで同行いたします。 ●花火大会は天候等により実施されない場合がありますので、ご了承ください。 ●有効期間が2024年11月12日以降の旅券(パスポート)が必要となります。 ●韓国の査証(ビザ)は不要です(日本国籍の場合)。 ●出入国書類は商船三井クルーズ(株)にて無料作成いたします(ただし、査証が必要な場合の査証取得費用は除きます)。 ●韓国の入国に際し、K-ETA(韓国電子旅行許可制度)の申請は不要です(日本国籍の場合)。 ●渡航条件は2024年5月1日現在となります。変更となる場合はご連絡いたします。 ●宿泊:リーガロイヤルホテル小倉 洋室、トイレ・バス付(階数、お部屋の 카테고리、眺望は選べません) ●復路新幹線は普通席です。便名、お時間は選べません。 ※ご旅行代金とは別に、国際観光旅客税(1,000円)および横浜ターミナル施設使用料(200円)が必要となります。

Bコース

夏休み 済州島と下五島クルーズ

2024年8月9日(金)～8月13日(火)5日間

横浜発・下関着

● スケジュール

ドレスコード  カジュアル  セミフォーマル

8月 9日(金)	—	19:00発	横浜	
8月10日(土)	—	—	航海日	
8月11日(日)	12:30着	18:00発	福江	
8月12日(月)	08:00着	17:00発	済州島	
	13:00着		下関	
8月13日(火)	下関下船13:45頃 解散			

● ご旅行代金 (スーパーアツイン／2名1室利用時大人お一人様)

328,000円

※このコースは関門海峡花火の鑑賞は含まれません。

●食事回数:朝4回、昼4回、夕4回 ●最少催行人員:14名 ●添乗員:同行いたしません。 ●有効期間が2024年11月12日以降の旅券(パスポート)が必要となります。 ●韓国の査証(ビザ)は不要です(日本国籍の場合)。 ●出入国書類は商船三井クルーズ(株)にて無料作成いたします(ただし、査証が必要な場合の査証取得費用は除きます)。 ●韓国の入国に際し、K-ETA(韓国電子旅行許可制度)の申請は不要です(日本国籍の場合)。 ●渡航条件は2024年5月1日現在となります。変更となる場合はご連絡いたします。 ※ご旅行代金とは別に、国際観光旅客税(1,000円)および横浜ターミナル施設使用料(200円)が必要となります。



ARマーカ の使い方

1. QRコードを 読み込む

QRコードを読み込み、
モーションペーパーのカメラ
へのアクセスを許可。



2. 設定した画像や 立体物にスマホを かざす



3. 「動」をタップ

「動」をタップし、動画
が再生します。動画その
ものをタップするとAR
マーカーから離れても
動画が再生します。



4. 動画が再生します。

QRコードは商船三井グループ
の登録商標です。

エンターテイナー



藤澤 ノリマサ(歌手)
横浜～福江

「ポップス」と「オペラ」を融合した独自の歌唱法「ポップオペラ」というスタイルを提唱する、世界で唯一のソロ・ヴォーカリスト。2008年4月「ダッタン人の踊り」でデビュー。2022年11月松井五郎氏プロデュースの第2弾アルバム「Changing Point」を発売。

● 済州島 ●

韓国最大の島。美しいビーチや火山のクレータなど豊かな自然を残す島でありながら、都会の楽しみ方もできるリゾートアイランド。



済州島の中央にそびえる、韓国最高峰で世界自然遺産の休火山。



韓国唯一の海に流れ落ちる滝。水が直接海に落下する、世界でも大変珍しく貴重な滝。

漢拏山国立公園

龍頭岩

万丈窟

城邑民俗村



漢拏山の麓にある、済州の伝統が息づく村。韓国ドラマのロケ地としても有名。



正房瀑布

山房山

ウドルゲ

天地淵瀑布

城山日出峰

済州民俗村博物館



済州島の代表的な景勝地の一つで、その名の通り日の出の美しさで有名。

オプションツアー (別料金)

済州島の世界遺産を訪れる
健脚レベル★★

済州島観光とカルビ焼肉・冷麺の昼食
健脚レベル★

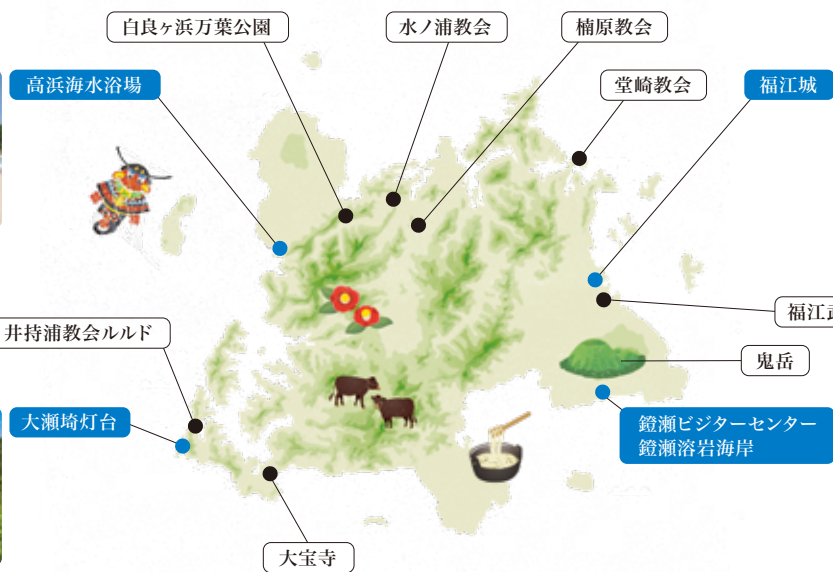
※★印の数で健脚レベルを表します。 ※オプションツアーは商船三井クルーズ(株)の旅行企画・実施となります。具体的な内容とお申込方法は別途ご案内します。

● 福江島 ●

手つかずの自然が残る癒しの島々、五島列島の玄関口。
壮大な景観やご当地グルメなど、旅人を飽きさせることがありません。



白い砂浜と透明度の高いエメラルドグリーン海



白良ヶ浜万葉公園

水ノ浦教会

楠原教会

堂崎教会

福江城



わずか9年で廃城された「日本最後の海城」

井持浦教会ルルド

福江武家屋敷通りふるさと館

鬼岳



断崖絶壁の上に建ち、東シナ海をはるかに望める白亜の灯台

大瀬崎灯台

大宝寺

鑑瀬ビジターセンター
鑑瀬浴岩海岸



黒くゴツゴツし複雑に入り組んだ、雄雄しい海岸線。

オプションツアー (別料金)

福江半日観光
健脚レベル★

※★印の数で健脚レベルを表します。
※オプションツアーは商船三井クルーズ(株)の旅行企画・実施となります。
具体的な内容とお申込方法は別途ご案内します。

客室のご案内

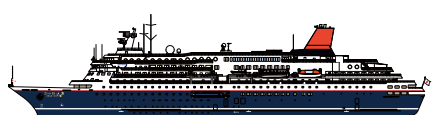


スーペリアツイン 4F・3F:14㎡(車いす対応27㎡) 2F:14㎡～18㎡

- ※掲載の客室は、船体構造により一部の部屋では眺望が遮られる場合があります。
- ※客室の面積にはバルコニーを含みます。
- ※客室(バルコニーを含む)は全面禁煙です。喫煙される方は、2Fスモークラウンジをご利用ください。
- ※本パンフレットの掲載写真は全てイメージです。寄港地の写真にはオプションツアー・自由行動で訪問する場所も含まれています。

につぼん丸の船内施設

詳細はこちらから→



- につぼん丸主要目
- 総トン数:22,472トン
 - 船客定員:199名 449名(最大)
 - 主機関:ディーゼル10,450馬力×2
 - 全長:166.6m ○全幅:24.0m ○喫水:6.6m

につぼん丸の客室

詳細はこちらから→

お申込みに際してのご案内

〈旅行代金について〉
■旅行代金(大人お一人様)：本パンフレットに表示される旅行代金は、スーペリアツイン(コンセプトルームを除く)1室を1名様～2名様でご利用いただく際のお一人様の旅行代金です。
■旅行利用代金(大人お一人様)：客室をお一人様でご利用の場合は割増代金が必要です。※1名様でご利用いただける客室数には限りがございます。※本パンフレット中面をご参照ください。
■参加人数の変更：客室のご利用人数に変更があった場合は、変更後の1室ご利用人数に応じた旅行代金をいただきます。ご利用人数の変更により、大人1名様で1室利用となる場合は一旦ご予約を解除し、シングル利用での再予約となります。解除の時点でシングル利用が満室の際はキャンセル待ちとさせていただきます場合があります。
■客室タイプの変更：お客様の都合で客室タイプを変更された場合は、変更後の客室の旅行代金との差額を精算させていただきます。
■港湾施設使用料(例：ターミナル施設使用料)は旅行代金に含まれておりません。旅行代金とあわせてお支払いください。年齢に問わず施設使用料1名につき施設代金が必要となります(無賃幼児含む)。なお、各港において施設使用料等の新設または金額

が変更された場合、収受額が変更となる場合があります。
〈その他〉
■ドルフィンスクラブ、クルーズご優待券、Nextキャンペーンカード、クルーズクーポンは船賃部分のみにご利用いただけます。
■鉄道・バスによる運送の部分については利用する鉄道会社・バス会社の運送約款が適用となります。
■ルームリクエストがある場合は、原則乗船券(出発の2～3週間前に発送予定)をもって回答させていただきます。ご希望に添えない場合もございますので、あらかじめご了承ください。
■妊娠中の方は、お申込み時にご相談ください。
■医療器具(酸素ボンベ等)をご持ち込みの場合は、旅行のお申込み時に必ずご相談ください。
■6歳までの未就学児の方は、事前に当社指定の承諾書の提出が必要となります。
■15歳未満の方のみでの客室の占有は安全上の理由でお引き受けできません。
■お申込みの時期については、客室タイプによりキャンセル待ちとなる場合がありますので、あらかじめご了承ください。

■通船を使つての上陸地は、車いすでは通船(タンダーポート-地元ポート)に乗船できる。通船の乗船経路には階段があります。階段の昇降ができない方は、安全上の理由により乗船をお断りする場合があります。
■船内施設・客室およびサービス内容は変更となる場合があります。

〈特別な配慮を必要とする方のお申込みについて〉
特別な配慮・措置が必要な可能性のあるお客様は、お申込み時に必ずお知らせください(船会社指定の承諾書・健康アンケート等の提出が必要となります)。
〈特別食をご希望の方について〉
夕食時に特別食をご希望の方は、所定のお伺い書の提出をお願いします。
※船内での食事事を安全にお召し上がりいただくために、「食物アレルギー対応ポリシー」を定めております。
※食物アレルギー特別食を安全に提供するため、嗜好(好き嫌い)には対応しておりません。

旅行条件

旅行条件は下記による他、当社の旅行業約款によります。お申込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申込みください。

■募集型企画旅行契約
この旅行は商船三井クルーズ(株)(東京都港区虎ノ門1-1-18 観光庁長官登録旅行業第946号)以下「当社」といいます。が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することとなります。
■旅行のお申込み及び契約の成立
●旅行のお申込みは、所定の申込書にご記入のうえ、申込金としてお一人様あたり下記金額を添えてお申込みください。申込金は、旅行代金又は、取消料もしくは違約料の一部として充当します。募集型企画旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理した時に成立したものとします。

お申込金	旅行代金の20%
------	----------

- 申込金を除いた残金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、60日目にあたる日以降の当社が定める所定の期日までに支払いいただきます。なお、ご予約いただいた時点で旅行開始日より60日を切る場合には、旅行代金の全額をお支払いいただきます。
- 当社は、電話・郵便・ファクシミリ・インターネット等による募集型企画旅行契約の予約申込みを受け付けることがあります。この場合、電話等による予約申込みの翌日から起算して3日以内(申込書と申込金を提出していただく場合)に、この期間内に申込書と申込金を提出されない場合、当社は申込みはなかったものとして取り扱います。
- 旅行代金に含まれるもの、含まれないもの
 - (1)旅行代金に含まれるもの
 - 旅行日程に明示した船舶、航空機、バス、鉄道等の運賃。
 - 旅行日程に明示した食事、船内イベント参加費(一部材料費を除く)、ホテルの代金。
 - (2)旅行代金に含まれないもの(前項の他は旅行代金に含まれていません。その一部を例示します)
 - 傷害疾病に關わる医療費及び諸費用、海外旅行保険、並びに携行品保険。
 - アルコール等の代金、クリーニング、電報・電話料、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料。
 - 船内での有料サービス。
 - 寄港地での希望者のみ参加されるオプションツアーの費用。
 - 出発地まで、及び解散地からの交通費、その他の個人的費用。
 - 渡航手続と関係諸費用(旅券印紙代・査証料・予防接種料金・渡航手続取り扱い料)。
 - 旅行日程における必要な租税(例:国際観光税)。
 - 燃油サーチャージは2024年5月1日現在無料ですが、今後の原油価格の動向により、旅行代金とは別にお客様にご負担いただく場合があります。
 - (2)確定書面(最終日程表)
 - 確定された最終日程表は旅行開始日の前日(旅行開始日の前日から起算してさかのぼって70日)に当たる日以降に申込された場合は旅行開始日)までに交付します。
 - 旅行契約内訳・旅行代金の変更
 - 当社は、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運送サービスの提供等の当社が関与しない事由が生じた場合、旅行の安全かつ円滑な実施をはかるため、止むを得ないときは旅行を中止、または旅行の変更をすることがあります。
 - 渡航先(国または地域)に「外務省海外危険情報」「外務省海外感染症危険情報」が発出された場合、それらの情報をもとに寄港地を変更する場合があります。
 - 運送機関の運賃・料金の増額に伴い、旅行代金を増額する場合は、旅行開始日の前日から起算し、さかのぼって15日目に当たる日より前までに、お客様にその旨を通知いたします。
 - 旅程保証
 - 当社は旅行契約の重要な変更が生じた場合は、変更補償金を支払います。ただし、次の場合(運送・宿泊機関などが当該旅行サービスの提供を行っているからにかかわらず、運送・宿泊機関などの船務、部属、その他の諸設備の不足が生じることによるものを除きます)は変更補償金は支払いません。天災地変、戦乱、暴動、官公署の命令、運送・宿泊機関等の旅行サービスの提供の中止、当初の運行計画によらない運送サービスの提供、旅行参加者の生命又は身体への安全確保のために必要な措置。なお、変更補償金は旅行者1名に対し、1旅行契約につき旅行代金の15%を限度とします。また、変更補償金が千円未満であるときは、変更補償金は支払いません。
 - お申込条件
 - お申込み時点で18歳未満の方のみでご参加の方は保護者の同意書が必要です。旅

行開始時点で15歳未満の方は保護者の同行を条件とさせていただきます。旅行開始時点で生後6ヶ月未満の乳児の乗船はできません。
●慢性疾患をお持ちの方、現在健康を損なっている方、6歳未満の未就学者、身体に障害をお持ちの方、車いすなどの器具をご利用の方などで特別な配慮を必要とする方は、その旨を旅行のお申込み時にお申し出ください。当社は可能かつ合理的な範囲でこれに応じます。なお、この場合、医師の診断書を提出していただく場合があります。
●旅行の安全かつ円滑な実施の為に、前述に該当する方のご旅行参加に關しては介助者／同伴者の同行などを条件とさせていただきます。ご参加をお断りさせていただきます場合があります。なお、電動車いすの船内での使用はできません。また、通船を使つての上陸地は、車いすでのタンダーポート、地元ポートへの乗船はできません。
●所定の「健康アンケート」の提出をお願いする場合があります。
●特定ののお客様を対象とした旅行あるいは特定の旅行目的を有する旅行については、年齢、資格技能その他の条件が当社の指定する条件に合致しない場合は、ご参加をお断りする場合があります。
●お客様が旅行中に疾病、傷害その他の理由により、医師の診断又は治療を必要とする状態になったと当社が判断する場合は、旅行の円滑な実施をはかるために必要な措置をとさせていただきます。これにかかると一切の費用はお客様の負担となります。
●お客様のご都合により旅行は原則としてできません。但し、コースにより別途条件で受けつけることがあります。
●お客様の都合により旅行の行程から離脱される場合は、その旨および復帰の有無、復帰の予定日時等の連絡が必要です。
●お客様の都合により旅行に迷惑を及ぼし、また団体行動の円滑な実施を妨げるおそれがある当社が判断する場合は、お申込みをお断りすることがあります。
●その他当社の業務上の都合によりお断りすることがあります。
●旅券・査証・その他要件について

- 本パンフレット中面に「参照ください」。
- 添乗員同行の有無
- 本パンフレット表面に記載しております。

- 取消料等
- 旅行契約締結後、お客様の都合により取消となる場合、旅行代金に対し、下記の料率で取消料を申し受けます。

〈海外旅行〉			
	取	消	日
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	ピーク時の旅行である場合	41日前まで	無 料
		40日前から31日前まで	旅行代金の 10%
		30日前から3日前まで	旅行代金の 20%
旅行開始日の前々日、前日、当日(旅行開始後を除く)	ピーク時の旅行でない場合	31日前まで	無 料
		30日前から3日前まで	旅行代金の 20%
		30日前から3日前まで	旅行代金の 50%
旅行開始後または無連絡不参加		旅行代金の100%	

(注)「ピーク時」とは、7月20日～8月31日の期間をいいます。
■旅行者の交替

- 上記取消料が発生する日以降のお客様の交替の場合、当社の承諾を得てお一人様につき1万円の手数料をお支払いいただいたときは、別の方に交替することがあります。
- 1室ご利用のお客様全員が交替される場合は取消扱いとなります。

- お客様に対する責任及び免責事項
- 当社は当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)の履行にあたって、当社の故意又は過失によりお客様に損害を与えたときは、その損害を賠償する責任を負います。但し、荷物の場合はお一人最高15万円を限度とします。
- お客様が以下の事由により損害を受けた場合は賠償の責任は負いません。
 - a.天災地変・戦乱・暴動又は、これらに生じる旅行日程の変更もしくは旅行の中止。
 - b.運送・宿泊機関の事故もしくは火災又は、これらに生じる旅行日程の変更もしくは旅行の中止。
 - c.官公署の命令又は伝染病による隔離。
 - d.自由行動中の事故。
 - e.食中毒。
 - f.盗難。
 - g.運送機関の遅延、不通、スケジュール変更等又はこれらによって生じる旅行日程の変更。

- 目的滞在時間の短縮。
- お客様の責任
 - お客様の故意又は過失、法令、公序良俗に反する行為もしくは、お客様の当社の規定を守らなかったことにより当社が損害を被ったときは、お客様に対し損害の賠償を申し受けます。
- 特別補償
 - 当社の責任が生じるか否かを問わず、当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)の特別補償規程で定めるところにより、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その生命、身体又は手荷物に關し、被られた一定の損害補償について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。但し、お客様の故意、酒酔い運転、又は危険な運動中の事故によるものであるときは、補償金、見舞金はお支払いいたしません。
- 海外渡航情報及び渡航先の衛生状況について
 - 渡航先(国または地域)によっては「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申込みの際に販売店にご確認ください。海外における安全対策情報等は、外務省領事サービスセンターでもご確認ください。外務省海外安全ホームページ：https://www.anzen.mofa.go.jp
 - 渡航先の衛生状況については下記のホームページにてご確認ください。厚生労働省検疫所のホームページ：https://www.forth.go.jp
- 基準日
 - 本パンフレットに記載された旅行サービス内容および旅行条件は、2024年5月1日現在を基準としております。
- その他
 - その他の事項については当社の旅行条件書及び当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によりします。

個人情報の取り扱いについて

(1)当社及び当社の受託旅行取扱会社(以下「当社等」)は、旅行申込の際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただきます。お客様が申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等(主要な運送・宿泊機関等については当パンフレット記載の日程表及び別途契約書面に記載した日までに)お送りする確定書面に記載していただきます。この提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続き(以下「手配等」といいます。)/に必要な範囲内、当社の旅行契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続きに必要な範囲内、旅行先の上品店等のお客様の買い物、物の便宜のために必要な範囲内で、それら運送・宿泊機関等、保険会社、土産品店等に対し、お客様の氏名、性別、年齢、住所、電話番号、パスポート番号、婚姻の有無、旅行中の緊急連絡先及び生年月日をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。また、個人情報を提供する第三者が外国にある場合の当該提供先における個人情報の保護に関する情報については、当社ホームページ(https://www.nipponmaru.jp/privacy/)をご確認ください。このほか、当社等では、旅行保険等旅行に必要な当社と提携する企業の商品やサービス、当社等の商品、キャンペーン、アンケート、特典サービスのご案内及び統計資料作成のために、お客様の個人情報を利用させていただきますことがあります。

(2)当社は、旅行中に疾病があった場合に備え、お客様の旅行中の国内連絡先の方の個人情報を伺っています。この個人情報には、お客様に傷病があった場合で国内連絡先の方へ連絡の必要があると当社が認めた場合に使用させていただきます。お客様は、国内連絡先の方の個人情報に当社に提供することについて国内連絡先の方の同意を得るものとします。

旅行保険加入のすすめ

安心して旅行をしていただくため、旅行保険へのご加入をおすすめします。

●お問い合わせ・お申込みは下記まで

〈受託販売〉

旅行企画・実施

商船三井クルーズ

〒105-0001
東京都港区虎ノ門1-1-18 ヒューリック虎ノ門ビル11階
観光庁長官登録旅行業第946号
一般社団法人 日本旅行業協会正会員



旅行業公正取引
協 議 会 会 員



ボンド保証会員

総合・国内旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う業務所での取引の責任者です。この旅行の契約に關し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご連絡ください。総合・国内旅行業務取扱管理者にご質問ください。